



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Rapport détaillé sur les frais d'accueil
Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2017-2018 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur au moment où elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, qui est disponible sur noscommunes.ca.

Les dépenses présentées dans le *Rapport de dépenses des députés* reflètent, dans une certaine mesure, les caractéristiques de la circonscription que chaque député représente. La superficie, la population et l'emplacement de la circonscription sont des éléments qui influent sur les dépenses des députés.

Le *Rapport de dépenses des députés* présente les dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une **colonne** distincte, comme suit :

- **Budgets du député** : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - **Budget de bureau du député** : Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil et de publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé), ainsi que d'autres dépenses liées aux déplacements. Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter l'annexe Budget de bureau du député par circonscription dans le chapitre Budgets du *Manuel des allocations et des services aux députés*.
 - **Compte de frais de déplacement officiel** : Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les frais d'hébergement et d'indemnités journalières qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- **Ressources fournies par la Chambre** : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- **Points de déplacement** : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre des fonctions parlementaires des députés. Les députés se voient allouer des points de déplacement au début de chaque exercice, où que se trouve leur circonscription au Canada. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - **Régulier** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa.
 - **Spécial** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements entre la circonscription du député et Ottawa.
 - **É.-U.** : Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018, et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories de dépenses, comme suit:

- 1 **Salaires des employés** : Cette catégorie comprend les salaires des employés des députés.
- 2 **Contrats de services** : Cette catégorie comprend le coût des services professionnels, techniques ou administratifs offerts aux députés.

3 **Déplacements** : Cette catégorie comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés, et est sous-divisée comme suit :

- **Député** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Voyageur désigné** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'ils représentent un député à un événement. Chaque député peut désigner une personne, à l'exclusion de ses employés ou d'un autre député qui n'est pas son conjoint, comme son voyageur désigné. Pour obtenir la liste des voyageurs désignés actuels, consulter le *Registre public des voyageurs désignés*.
- **Personnes à charge** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'elles représentent un député à un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants des députés qui, selon le cas :
 - sont âgés de moins de 21 ans;
 - sont âgés de 21 à 25 ans et fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu; ou
 - sans égard à leur âge, dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
- **Employés** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires d'un député.
- **Frais d'hébergement du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Indemnités journalières du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Frais liés à une résidence secondaire du député** : Cette sous-catégorie comprend ce qui suit :
 - les frais de location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député, ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée à quelqu'un d'autre et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence;
 - les frais de déménagement connexes;
 - les frais associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé si le député ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.

4 **Accueil** : Cette catégorie comprend le coût de la nourriture, des boissons, des services de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres activités organisées par les députés, ainsi que des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou d'événements auxquels participent les députés.

Le *Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018.

5 **Cadeaux** : Cette catégorie comprend ce qui suit :

- le coût des cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription d'un député;
- le coût des cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire, ainsi que les petits objets souvenirs offerts dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires d'un député.

- 6 **Publicité** : Cette catégorie comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisans ou des déclarations visant à défendre une cause.
- 7 **Impression** : Cette catégorie comprend le coût des services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
- **Envois collectifs** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés que les députés envoient à leurs électeurs pour les informer des activités et des dossiers parlementaires.
 - **Dix-pour-cent** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés ou photocopiés dont se servent les députés pour communiquer avec leurs électeurs et qui sont reproduits en nombre ne dépassant pas 10 p. cent du nombre total de domiciles dans la circonscription.
 - **Autres frais liés à l'impression** : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.
- 8 **Bureaux** : Cette catégorie est sous-divisée comme suit :
- **Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription** : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, ainsi que des services publics (p. ex. l'électricité et le gaz) et des déménagements liés aux bureaux de circonscription des députés.
 - **Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
 - **Location d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement tel que les photocopieurs.
 - **Achats d'équipement informatique et de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des ordinateurs, des ordinateurs portables, des tablettes, des imprimantes et d'autre matériel connexe, ainsi que des téléphones intelligents et des appareils connexes.
 - **Services de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des forfaits de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil, ainsi que le coût des services Internet pour les bureaux de circonscription.
 - **Réparations et entretien** : Cette sous-catégorie comprend le coût des services de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, notamment l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
 - **Services postaux et de messagerie** : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
 - **Matériel et fournitures** : Cette sous-catégorie comprend le coût des matériaux, du papier et des fournitures de bureau.
 - **Formation** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Toute autre demande de renseignements au sujet de ce rapport doit être envoyée aux porte-paroles du Bureau de régie interne ou au député en question.

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Fisher, Darren	Actif	Dartmouth—Cole Harbour	102 km ²	73 710			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2016-06-23	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Dartmouth	30	M0121309	Alexandra's Pizza	74,87\$
Total partiel							74,87\$
2017-01-19	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Dartmouth	75	M0121309	Halifax Regional Municipality	19,70\$
Total partiel							19,70\$
2017-04-18	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Célébrer un événement important	Halifax	0	M0120460	United Way of Halifax Region	35,00\$
Total partiel							35,00\$
2017-04-22	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	40	M0121296	Tim Hortons	20,14\$
						Tim Hortons	2,29\$
					M0121309	No Frills	10,74\$
					M0140160	COSTCO	35,99\$
Total partiel							69,16\$
2017-05-01	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	12	M0121296	Costco	13,69\$
Total partiel							13,69\$
2017-05-15	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	0	M0125040	Greater Burnside Business Association	15,00\$
Total partiel							15,00\$
2017-05-18	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	0	M0121296	Dartmouth Seniors Service Centre	50,00\$
Total partiel							50,00\$
2017-05-23	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Halifax	1	M0123294	Halifax Chamber of Commerce	109,90\$
Total partiel							109,90\$
2017-05-26	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Dartmouth	12	M0124178	Two if by Sea Cafe	27,02\$
						Dollarama	17,75\$
						John's Lunch	148,95\$
						Sobeys	18,60\$
Total partiel							212,32\$
2017-05-27	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	1	M0149898	DGH Foundation	250,00\$
Total partiel							250,00\$
2017-05-31	Organiser un événement pour les employés	Participer à des événements pour les employés, y compris de la formation	Ottawa	45	M0125027	Sobeys	10,90\$
						Gabriel Pizza Rideau	84,19\$
						Metro	2,99\$
Total partiel							98,08\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Fisher, Darren	Actif	Dartmouth—Cole Harbour	102 km ²	73 710			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2017-06-02	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Dartmouth	25	M0125040	Noggins Alderney Landing	6,00\$
Sobeys						13,49\$	
Sobeys						17,11\$	
Total partiel						36,60\$	
2017-06-06	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	50	M0125839	March Hintonburg Market	2,34\$
Bulk Barn						74,75\$	
Dollarama						19,50\$	
Superstore						15,97\$	
M0128627					Food Services	90,00\$	
M0129216					Walmart	17,09\$	
	Costco	66,20\$					
Total partiel						285,85\$	
2017-06-14	Organiser un événement pour les employés	Participer à des événements pour les employés, y compris de la formation	Ottawa	3	M0126202	Parliamentary Restaurant	147,78\$
Total partiel						147,78\$	
2017-06-17	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Célébrer un événement important	Dartmouth	1	M0126177	NSCC Waterfront Campus	40,00\$
Total partiel						40,00\$	
2017-06-30	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	20	M0129216	M&M Food Market	17,96\$
Total partiel						17,96\$	
2017-07-16	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Dartmouth	300	M0128650	Dollarama	64,50\$
Sobeys						199,99\$	
M0129216					Sobeys	2,69\$	
M0130357					Tour Tech East	175,00\$	
M0131507					COLE HARBOUR RURAL HERITAGE SOCIETY	500,00\$	
Total partiel						942,18\$	
2017-08-07	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	200	M0143380	Costco	35,99\$
Total partiel						35,99\$	
2017-08-10	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Grand Pré	39	M0152474	The Kilted Chef	130,00\$
Total partiel						130,00\$	
2017-08-19	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Rencontrer des électeurs	Cole Harbour (Halifax)	1	M0132290	COLE HARBOUR RURAL HERITAGE SOCIETY	149,50\$
Total partiel						149,50\$	

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Fisher, Darren	Actif	Dartmouth—Cole Harbour	102 km ²	73 710			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2017-08-22	Organiser un événement pour les employés	Participer à des événements pour les employés, y compris de la formation	Pictou	25	M0148880	Pictou Lodge Beach Resort	197,20\$
Total partiel							197,20\$
2017-09-14	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Rencontrer des électeurs	Halifax	1	M0123298	Children's Music Foundation International	150,00\$
Total partiel							150,00\$
2017-10-07	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	75	M0138128	Glow Signs & Promotions	10,00\$
					M0143380	Costco	39,59\$
						Costco	14,99\$
Total partiel							64,58\$
2017-10-17	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	12	M0139529	Rexall Pharma Plus	12,48\$
						Yangtze Restaurant	114,25\$
Total partiel							126,73\$
2017-10-26	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Dartmouth	12	M0139529	Costco	24,98\$
						Total partiel	
2017-11-07	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	2	M0144648	Parliamentary Restaurant	52,08\$
						Total partiel	
2017-11-10	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Dartmouth	10	M0142286	Ronnie's Pizza	49,95\$
					M0144648	TIMOTHYS WORLD COFFEE	29,95\$
					Total partiel		
2017-11-11	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Dartmouth	20	M0142286	Tim Hortons	27,98\$
						Total partiel	
2017-11-16	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Dartmouth	300	M0142281	MIC MAC AAC	345,00\$
					M0142286	Shoppers Drug Mart	35,99\$
					M0144648	COSTCO	55,90\$
Total partiel							436,89\$
2017-11-17	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	25	M0142286	Glow Signs & Promotions	10,00\$
						Total partiel	
2017-12-03	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	7	M0148190	Feeding Others of Dartmouth	350,00\$
						Total partiel	
2017-12-07	Repas lors d'une activité ou d'un	Rencontrer des électeurs	Halifax	4	M0144359	United Way of Halifax Region	100,00\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Fisher, Darren	Actif	Dartmouth—Cole Harbour	102 km ²	73 710			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
	événement communautaire						
Total partiel							100,00\$
2017-12-09	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	25	M0144355	Second Cup	58,65\$
Total partiel							58,65\$
2017-12-21	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	100	M0147471	Costco	102,53\$
						Sobeys	92,34\$
Total partiel							194,87\$
2018-01-11	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Dartmouth	20	M0147471	Toulany's Pizza	42,18\$
Total partiel							42,18\$
2018-01-26	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Halifax	20	M0149894	AB CAPTIONING & CART	125,00\$
Total partiel							125,00\$
2018-02-08	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Dartmouth	15	M0154213	Sobeys	7,49\$
Total partiel							7,49\$
2018-02-09	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Halifax	0	M0157351	Darren Fisher	119,00\$
Total partiel							119,00\$
2018-02-23	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Dartmouth	15	M0154213	Sobeys	11,00\$
Total partiel							11,00\$
2018-02-28	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	2	M0153662	Boys and Girls Club of Greater Halifax	125,00\$
Total partiel							125,00\$
2018-03-03	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Rencontrer des électeurs	Halifax	2	M0152961	Epilepsy Association of Nova Scotia	240,00\$
Total partiel							240,00\$
2018-03-03	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Dartmouth	15	M0154213	Sobeys	6,99\$
Total partiel							6,99\$
2018-03-08	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Dartmouth	15	M0154213	Joe Toulany's Pizza	47,68\$
Total partiel							47,68\$
2018-03-10	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	20	M0153674	East Dartmouth Community Centre	50,00\$
Total partiel							50,00\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs
Fisher, Darren	Actif	Dartmouth—Cole Harbour	102 km ²	73 710

Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2018-03-24	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Dartmouth	3	M0157290	Cheesecurds and Habaneros	35,33\$
Total partiel							35,33\$
Total							5 417,11\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle